Afsāne-hā-ye Gīlān. Moḥammad-Taqī Pūr-Aḥmad Jaktajī éd., Téhéran, Ministère de la culture, Organisation nationale du Patrimoine, 1380/2001, 220 p. [Contes du Gīlān]

Christophe Balaÿ

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/34660>

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2003

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Christophe Balaÿ, « *Afsāne-hā-ye Gīlān*. Moḥammad-Taqī Pūr-Aḥmad Jaktajī éd., Téhéran, Ministère de la culture, Organisation nationale du Patrimoine, 1380/2001, 220 p. [Contes du Gīlān] », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 24 | 2003, document 224, mis en ligne le 05 janvier 2010, consulté le 25 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/34660>

Ce document a été généré automatiquement le 25 septembre 2020.

Tous droits réservés

Afsāne-hā-ye Gīlān. Moḥammad-Taqī
Pūr-Aḥmad Jaktajī éd., Téhéran,
Ministère de la culture,
Organisation nationale du
Patrimoine, 1380/2001, 220 p.
[Contes du Gīlān]

Christophe Balaj

- 1 Contes du Gilan recueillis dans le cadre des recherches ethnologiques de l'Organisation Nationale du Patrimoine. Trois décennies ont été définies : pendant la première l'A. était coopérant national ; pendant la deuxième jeune chercheur universitaire ; la troisième au service de l'Organisation du Patrimoine. Les deux premières collections ont été réalisées par enregistrements directs de l'A. et la troisième à partir de documents écrits. On a retenu ici les contes les plus originaux de la région, laissant de côté les contes appartenant au patrimoine national. L'A. regrette de n'offrir ici qu'une traduction en persan (et non le texte en *gīlakī*) avec la perte inévitable d'expressions variées ainsi que d'une riche culture régionale qui ne peut se goûter que dans la langue originale. On aura cependant intérêt à lire cette soixantaine de contes qui vient enrichir un corpus déjà très étendu de contes iraniens édités depuis ces dernières années.

INDEX

Thèmes : 11.1.2. Littérature persane moderne

AUTEURS

CHRISTOPHE BALAY

IFRI - INaLCO – Téhéran - Paris